www.PapaCambridge.com

HINDI AS A SECOND LANGUAGE

Paper 0549/01

Reading and Writing

General Comments

This was the second year of examination for this syllabus and Examiners were pleased to note that there was a significant increase in the number of candidates who sat the exam.

This year, there was a noticeable improvement in candidates' reading and writing skills although, as last year, candidates continue to be more at ease in writing short answers than in responding to the summary and composition questions (**Exercises 4** and **6**).

Comments on individual questions

Section 1

Exercise 1, Questions 1–6

The passage explained the changes that have come about in the different forms of horse-driven carriages in Avadh in India in the context of social and economic needs. It was against this background that the significance of the horse-race competition in Lucknow was described.

Many candidates were unable to answer **Question 2** and appeared not to know the meaning of 'अश्व शक्ति' (horse power).

Exercise 2, Question 7

As was also the case last year, candidates did not have any particular difficulties with this exercise. Most candidates successfully completed the application form with the required information.

Exercise 3, Questions 8–11

The passage – an extract from an interview with a famous musician – was accessible to most candidates and the majority had hardly any problems in presenting the information that was required for this note-taking exercise.

Exercise 4, Question 12

Despite including the relevant points from the passage, most candidates failed to express themselves in their own words and therefore lost marks for Language. Only a small minority of candidates showed an awareness of being able to group ideas with a sense of order and good expression. Overall, very few candidates showed a familiarity with summary writing and Centres are advised to spend time practising this type of exercise with their students.

Section 2

Exercise 5, Questions 13–20

Section 2 is designed to be more challenging than ***Section 1*** and, like last year, many candidates found this exercise harder than the preceding exercises, both from a language and comprehension perspective.

The format of the exercise did not appear to pose any problems. Most candidates were able to identify which statements were true or false in the first part of the exercise, and a majority successfully corrected

those statements which were false. Many candidates failed to give the correct response to **Q**[illegible]**4** and **17**.

Exercise 6

In this exercise candidates were required to write their views about a book which they had read in the past year and which they had found inspiring. Although most students wrote satisfactory compositions, very few were able to convey in a convincing manner their experiences of reading the book and what precisely had inspired them about it. Many candidates exceeded the word limit and might have done better had they written a shorter and more focused composition.

www.PapaCambridge.com

www.PapaCambridge.com

दूसरी भाषा के रूप में हिंदी

Paper 0549/01
पढ़ना और लिखना

<u>सामान्य समीक्षा</u>

आई.जी.सी.एस.ई. की 'परीक्षा दूसरी भाषा के रूप में हिंदी' का दूसरा वर्ष था। हमारे लिए यह हर्ष और उत्साह का अवसर था कि द्वितीय वर्ष में परिक्षार्थियों की संख्या में वृद्धि दर्ज हुई।

इस वर्ष परीक्षा पत्र के प्रति छात्रों की कुशलता में भी वृद्धि की दिखाई दी। लेकिन पिछले वर्ष की तरह ही इस वर्ष भी अधिकांश परीक्षार्थी सारांश और विस्तृत गद्य के उत्तरों (**अभ्यास** 4 एवं 6) की अपेक्षा छोटे जवाबों को लिखने में अधिक सहज नज़र आए।

<u>प्रश्न विशिष्ट टिपप्णी</u>

खंड 1

अभ्यास 1, प्रश्न 1-6

इस पाठांश का विषय अवध में घोड़ा गाड़ी के विभिन्न रूपों में परिवर्तन को सामाजिक और अर्थिक ज़रूरतों के अनुसार दर्शाना था। इस पृष्ठभूमि के तहत लखनऊ में आयोजित घुड़दौड़ प्रतियोगिता के महत्व को पेश किया गया था।

अधिकांश विद्यार्थी **प्रश्न** 2 का उत्तर देने में असक्षम रहे। 'अश्व शक्ति' से क्या अभिप्राय है यह उत्तर देने में विद्यार्थी अवश्य अनजान नज़र आए।

अभ्यास 2, प्रश्न *7*

पिछले वर्ष की भांति इस वर्ष भी इस अभ्यास को करने में परीक्षार्थियों को किसी विशेष कठिनाई का सामना नहीं करना पड़ा। अधिकांश विद्यार्थी आवेदन पत्र संबंधी उचित जानकारी भरने में समर्थ दिखाई पड़े।

www.PapaCambridge.com

अभ्यास 3, प्रश्न 8-11

यह पाठांश जो प्रसिद्ध संगीतकार के साक्षात्कार पर आधारित था और इस बातचीत से लेख लि
के लिए जरूरी जानकारी खोजने में किसी तरह की कोई कठिनाई विद्यार्थियों में नहीं दिखाई दी।

अभ्यास 4, प्रश्न 12

विद्यार्थियों द्वारा संगत बिंदुओं का समावेश करने के बावजूद अधिकांश छात्रों ने लेखन में अपने शब्दों या मौलिक वाक्यों का प्रयोग नहीं किया जिसके फलस्वरूप भाषा के अंक नहीं प्राप्त कर पाए। बहुत कम छात्र थे जो भाषाई प्रवाह के प्रति सजग नज़र आए। इस अभ्यास में बहुत कम विद्यार्थियों के उत्तर में सारांश लिखने की तकनीक और कुशलता का परिचय मिला। सभी विद्यालयों के लिए यह हमारा सुझाव है कि वह सारांश अभ्यास पर अधिक ध्यान दें और सारांश लिखने का अभ्यास अधिक से अधिक करें।

खंड 2

अभ्यास 5, प्रश्न 13-20

यह खंड पहले खंड की अपेक्षा अधिक कठिन होता है। पिछले वर्ष भी भाषा और समझ के स्तर पर परीक्षार्थियों को यह खंड पहले खंड की अपेक्षा अधिक कठिन प्रतीत हुआ था।

अभ्यास की रूपरेखा के स्तर पर परिक्षार्थियों के बीच कोई कठिनाई नज़र नहीं आई। अधिकांश विद्यार्थी सही और ग़लत वाक्यों को पकड़ पाए और ग़लत वाक्यों के लिए सही वाक्य को लिखा था जो दर्शाता है कि अभ्यास के प्रति छात्र स्पष्ट थे। विद्यार्थी **प्रश्न** 14 और 17 का उत्तर ढूंढने में असफल रहे।

अभ्यास 6

इस वर्ष परीक्षार्थियों को किसी ऐसी पुस्तक पर अपने विचार लिखने थे जिसे पढ़कर उन्हें प्रेरणा का अनुभव हुआ हो। यद्यपि अधिकांश विद्यार्थी इस अभ्यास को करने में सक्षम नज़र आए लेकिन ऐसे विद्यार्थी कम थे जो अनुभव और प्रेरणा की उस प्रक्रिया को पुस्तक की विशिष्टता से बखूबी जोड़कर अभिव्यक्त कर पाए हों। अधिकाँश परिक्षार्थी शब्द सीमा के भीतर और विषय के अनुसार संक्षिप्त उत्तर लिख पाते तो अवश्य बेहतर उत्तर लिख सकते थे।

www.PapaCambridge.com

HINDI AS A SECOND LANGUAGE

Paper 0549/02
Listening

General comments

Candidates had been well prepared for this examination and responded well to the recording and the questions. There were some very good responses which showed an obvious engagement with the tasks. The paper was assessed for 'listening for understanding' and therefore feasible phonetic attempts at answers were allowed as long as the meaning was clear.

There were very few blank responses and candidates generally made an attempt to answer each question.

Comments on specific questions

Exercise 1: Questions 1-6

The majority did very well in this exercise. However, some candidates did not answer **Question 6** correctly.

Question 6: Why can you not go straight to the Gateway of India?

Answer: 'Because the road is closed ahead' or 'The road is one way' but some candidates answered that it was because of the gales.

Exercise 2: Questions 7-12

Questions 7, **9**, **11** and **12** were answered very well by the majority of candidates but a few did not answer **Questions 8** and **10** correctly.

Question 8: What does Sunita miss about the old days and what does she do for running now?

Answer: **(i)** In the old days she was free to run when she wanted to.
Some candidates incorrectly responded by saying that she used to have police protection, and now it is she who provides the protection by working for the police.

(ii) Now, she gives an excuse of stomach ache, headache or fever in order to take a day off from the office and go running.
Candidates who did not include the excuses given by Sunita in their answer did not score marks for this part of the question.

Question 10: Which medals did Sunita win in the Asian games?

Answer: 1500 metre gold medal and 5000 metre bronze medal.
Many candidates made errors in writing numbers. Some candidates wrote 'kilometre' instead of 'metre'. In this and other questions candidates often had difficulties in understanding and writing units of measurement.

Exercise 3: Questions 13-18

The majority of the candidates performed well in this section and achieved full marks.

www.PapaCambridge.com

Exercise 4: Questions 19-24

Questions 19, **20**, **21** and **23** were very well answered by most candidates.

In **Question 22** many candidates only gave half the information required for the full two marks, and theref only scored one mark out of two.

Question 22: Why are the waterfalls leading to the River Ganges drying up?

Answer: Because the forests have been cut down and the rain gets soaked up by the hills. As a result, the water cannot flow down to create the waterfalls.

In **Question 24** a few candidates answered by saying that deforestation needed to be reduced whereas the correct answer was that it needed to be stopped completely.

www.PapaCambridge.com

दूसरी भाषा के रुप में हिन्दी

Paper 0549/02
सुनना

सामान्य समीक्षा

विघार्थी परीक्षा के लिए बखूबी तैयार दिखाई दिए और सुनने की सामग्री के प्रति कुशलता से जवाब दिए । परीक्षा में मूल्यांकन 'सुनकर समझने' द्वारा निर्धारित होने के कारण अक्षर और व्याकरण संबधी गलतियों को घ्यान नहीं दिया गया बशर्ते कि अर्थ स्पष्ट समझ आए और कोई ऐसा शब्द न जोड़ा गया हो जिससे सही जवाब का अर्थ बदल गया हो ।

परीक्षार्थियों द्वारा सही उतर देने के स्पष्ट प्रयास दिखाई दिए और बहुत कम परीक्षार्थी थे जिन्होंने जवाब लिखने का स्थान खाली छोडा था ।

प्रश्न विशिष्ट टिप्पणी

अभ्यास 1 प्रश्न 1–6

अधिकांश विघार्थीयों ने इस भाग में कुशलतापूर्वक उतर दिए । कुछ परीक्षार्थियों ने प्रश्न 6 का उतर सही नहीं दिया ।

प्रश्न–6 : गेटवे ऑफ इंडिया के लिए सीधे क्यों नहीं जा सकते ?
उतर : 'क्योंकि सड़क आगे से वन वे हो जाती है या सड़क आगे से बंद है' परन्तु कुछ परीक्षार्थीयों ने लिखा है सड़क आंधी के कारण बंद है ।

अभ्यास 2 प्रश्न 7–12

अधिकतर परीक्षार्थियों ने प्रश्न 7, 9, 11 और 12 के उतर सही दियें लेकिन कुछ परीक्षार्थियों ने प्रश्न 8 और 10 का उतर ठीक प्रकार से नहीं दिया ।

www.PapaCambridge.com

प्रश्न-8 : सुनीता रानी को पुराने दिन क्यों याद आते हैं और वे दौड़ने के लिए [illegible] करती है?

उतर : (i) उन दिनों उन पर कोई रोक-टोक नहीं थी । वे जब चाहें जितना चाहे दौड सकती थी ।

कुछ परीक्षार्थियों ने लिखा कि उन्हें पहले पुलिस से सुरक्षा मिलती थी अब वे सुरक्षा प्रदान करती है ।

(ii) अब पेट में दर्द, सिद में दर्द या बुखार का बहाना बनाकर दफतर से छुट्टी ले लेती है ।जिन परीक्षार्थीयों ने बहाना नहीं लिखा उन्हें कोई नम्बर नहीं दिया गया ।

प्रश्न-10 : एशियाई खेलों में सुनीता ने कौन-कौन से पदक जीते थे ?

उतर : 1500 मीटर का स्वर्ण पदक और 5000 मीटर का कॉस्य पदक । बहुत से परीक्षार्थियों ने इस प्रश्न का नम्बर लिखने में गलती की । कुछ परीक्षार्थियों ने मीटर की जगह किलोमीटर लिखा । इसी प्रश्न में ही नहीं बल्कि जहॉ कहीं भी संख्या संबंधी प्रश्न थे परीक्षार्थियों ने नाप लिखने में गलती की ।

<u>अभ्यास 3 प्रश्न 13-18</u>

इस भाग में अधिकांश परीक्षार्थियों ने कुशलतापूर्वक उतर दिए और कई पूरे अंक प्राप्त किये ।

<u>अभ्यास 4 प्रश्न 19-24</u>

प्रश्न 19,20,21 और 23 के उतर अधिकाशं परीक्षार्थियों ने सही उतर दिये । प्रश्न 22 दो अंकों का प्रश्न था और अधिकतर परीक्षार्थियों ने आधा उतर दिया जिससे उन्हें दो अंक नहीं दिए गए ।

प्रश्न 22 : गंगा को पानी देने वाले झरने क्यों सूख रहे हैं ।

उतर : क्योंकि पहाड़ों के जंगल काट दिए गए हैं और बिना जंगलों की नंगी ढलानें बरसात के पानी को सोखकर उसे बारहमासी झरनों में नहीं बदल सकती ।

प्रश्न 24 के उतर में कुछ परीक्षार्थियों ने लिखा था कि जंगल कम काटने चाहिए जबकि सही जवाब था कि जंगल काटना बंद कर देना चाहिए ।